

CapMate

Captions QC & Correction

Cloud Native Caption/Subtitle QC & Correction

- ✓ Spot subtitle issues quickly.
- ✓ Auto correct critical errors with a single click.
- ✓ User-friendly interface for reviewing & editing.
- ✓ Deliver subtitle meeting customer's specifications with confidence.
- ✓ Automated, scalable cloud native solution designed for high-volume workflows.

Analysis



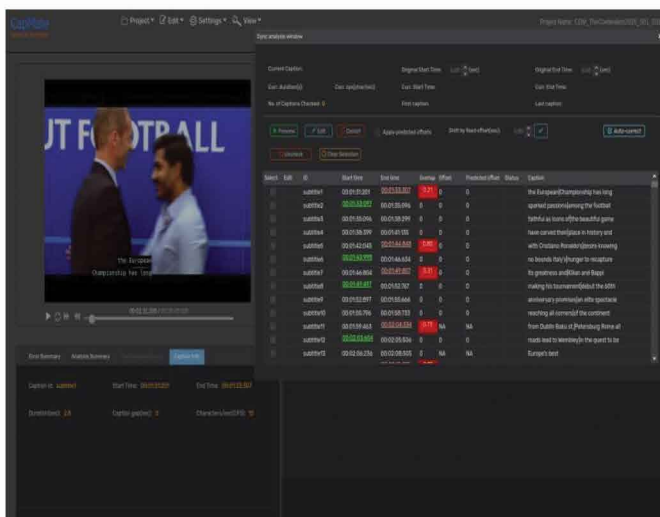
Review



Correction



Export



Detect & Correct

- Sync errors like Drift, Segment-wise sync errors in matter of minutes
- Subtitle overlaps with on-screen text
- Duration errors
- CPS, CPL, WPM for better readability
- Profanity
- Missing Subtitles
- Spell Checks
- Conformance checks for SCC/IMSC/EBUSTL/WEBVTT/TTML/DFXP/SRT/SMPTE-TT

CapMate at a Glance

Analysis

Text	Subtitle position, Profane words, Spell check, Missing Translation, Max no. of lines, First line length, Grammar Validation, Punctuation Check, Redundant Subtitle check
Timing	CPS, CPL, WPM, Min/Max Duration, Frame gap
Text/Video	Subtitle overlap with on-screen text
Text/Audio	Subtitle-Audio synchronization, Missing Subtitles
Compliance	SCC, IMSC, TTML, DFXP, SMPTE-TT, EBU-STL, WebVTT, SRT

Editing/Correction

Subtitle text editing
Subtitle timing: Sync, Duration, Subtitle overlaps
Subtitle overlaps with on-screen text
Text find & replace
Automatic sync correction

Review/Reporting

Browser based Playback using subtitle overlay on Video
Filter based error navigation for Spotting specific type of errors
Spotting Video frames with On-Screen text in minutes
Spotting of Missing Subtitles in minutes
Reports (PDF, XML & JSON)
QC report based on Error type
Automatic Language Detection
Redundant text

Formats

Subtitle Input	SRT, SCC, IMSC, TTML, DFXP, SM PTE-TT, EBU-STL, WEBVTT, ITT, PAC
Media Input	MP4 file containing H.264 video and AAC audio, Audio only MP4 file, Wav, MP3 or MOV file
Subtitle Export	Export for all the above mentioned formats is supported.

CapMate Advantage

Subtitle Input	No installation or hardware provisioning required
Automated Framework	Process hundreds of titles in parallel as part of our Automation framework
Auto Correction	Autocorrected subtitle file generation upon completion of the analysis.
REST API	Easy integration with REST API
Dynamic Scalability	Adjust QC capacity to perfectly match your content volume with dynamic scalability
Flexible Pricing	Tiered subscription-based pricing
AWS Marketplace	Option to subscribe to CapMate from the AWS Marketplace
Project Sharing	Improved collaboration and project management through seamless sharing among users
Subtitle Translation	Translate primary subtitle file into multiple languages to provide linguistic flexibility
Forced Narrative	Detection of Forced Narrative audio events
Languages Support	50+ Languages are now supported in CapMate
Rich Dashboard	Subtitle file error information in detail after Analysis
Subtitle Quality Score	An overall quality assessment for original & corrected Subtitles
Bulk Auto Corrected	Export files in bulk from CapMate user interface
Hetero Sync	Sync detection & correction when subtitle and audio languages are different
Secure	Support for pre-authenticated URL, user roles and whitelisting along with strict content usage policies. Single-device login restriction system.
Subtitle Generation	Create accurate, AI-powered subtitles in minutes.
Audio Waveform	View speech, silence, missing subtitle and FN events at a glance.